overfibers
improve your performance

Made in Italy
by Overfibers S.r.l

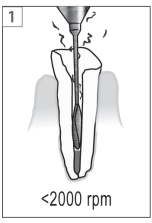
CE 0425

GB	Glass fiber endodontic posts	Instructions for use
I	Perni endocanalari in fibra di vetro	Istruzioni d'uso
F	Tenons endocanalaires en fibre de verre	Instructions d'emploi
E	Postes endo-radiculares de fibra de vidrio	Instrucciones de uso
PL	Wkłady korzeniowe z włókna szklanego	Instrukcja użytkowania

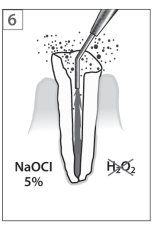
Duo Over Post

Cementation technique

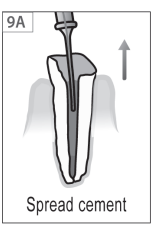
Overfibers Post clinical Use



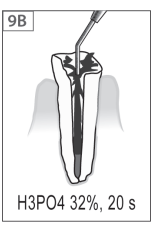
Canal Disinfection

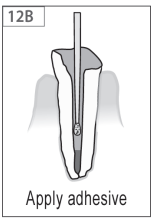


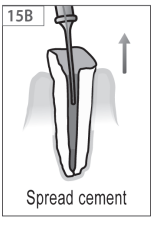
A. PROCEDURE FOR OVERCEM SA AND ALL SELF-ADHESIVE CEMENTS



B. PROCEDURE FOR RESIN CEMENTS & ADHESIVES









Overfibers S.r.l. Via Malatesta, 7 - 40026 Imola (BO) - Italy
Tel. +39 0542.52153 - Fax +39 0542.1900078
e-mail: info@overfibers.com www.overfibers.com

Duo Over Post

English

Translucent and radiopaque glass fiber endodontic posts

Duo Over Posts with an extra thin point were designed to be used in pairs in "ribbon" canals in which the width, for example the vestibule-lingual one, strongly dominates the mesio-distal one. They are composed of high-resistance fiberglass made of an epoxy resin matrix. The translucence of the post material allows the realization of highly aesthetic restorations. Their elastic modulus and durability characteristics are calculated so as to reduce the risk of fractures at the root and at the same time ensure the maximum stability of the restoration. The high surface roughness maximizes the adhesion of the cement and the composite material.

Sizes and color codes



Duo Over Posts are available in two sizes of 19 mm in length, each one identified by a color code:

Duo Over Post			
Color	Ø Max	Ø Min	Taper (%)
Yellow #1	1.5	0.50	0.071
Red #2	1.8	0.60	0.086

Tab. I

Indications
Duo Over Posts have been designed to reconstruct teeth with flared or ribboned channels, in particular premolars, canines, or superior central incisors. They should be used in pairs, and if the clinical case so requires, even in threes. The two sizes can be combined with each other in the same canal.

Steps for clinical use
1. The post should be used after having successfully completed treatment of the canal and having removed any trace of dentin decay;
2. To calculate the post's insertion depth, follow the X-rays or data acquired during canal treatment;
3. Completely remove the material sealing the canal until the calculated depth. Minimize removal of canal dentin. At least 3 - 4mm of the apical seal must remain to guarantee endodontic success.
4. For prosthetic restorations: at least 2 mm of dentin must remain above the foreseen margin of coronal closure to guarantee the "ferule" effect;
5. Select the post to be used based on the type of tooth and the width of the ribbon-like canal;
• the post must be the largest possible compatible with the canal diameter;
• the portion that enters the canal must be at least as long as that which remains outside upon restoration;
6. Irrigate the canal with detergent or disinfectant solutions (e.g. 5% NaOCl, EDTA);
7. Application procedures: Check the post's fit in the canal. The post must reach the previously determined depth and have minimal play once inserted (2-3 tenths of a mm). If the play is greater, try the next size post.
• If necessary, shorten the coronal portion of the post, bringing it to the desired length. Use only diamond rotating instruments of medium or large granulometry, and do not use cutting instruments such as scissors or side cutters so as not to damage the material. Carry out this operation far from the patient, using gloves, a mask, and protective goggles.
• Cleanse the post by immersing it in pure ethyl alcohol or coating it with 32% phosphoric acid gel for 60 seconds; then wash it with plenty of water and dry it.
• As the Overfibers post surfaces are particularly rough, salinization treatments are optional.
• We recommend using a resin cement as OverCEM SA for the

Duo Over Post

English

cementing of Over Posts to insure the best possible adhesion to the root canal.
• If a dual system is chosen, the coronal extremity of the post must be wet with adhesive so as to increase translucency and therefore the passage of light from the photo-polymerizing lamp. Keep the light source very close and aligned with the long axis of the post for at least 60 seconds.
• Reconstruction of the stump: choose the desired reconstructive system; the dentin adhesive treatment must be conducted according to the manufacturer's instructions. The use of a reconstruction composite specific for stumps is recommended. Place the composite directly on the external part of the post, completely enveloping it, and being careful not to create empty spaces. Follow the manufacturer's instructions in this case as well.
• CAUTION: temporary cements or disinfectant substances containing phenols (e.g. eugenol) previously applied to a tooth can greatly reduce the bond to the dentin and the strength of resinous cements and reconstruction composites!
• To create the ferule effect, ensure that the preparation margin is set to at least 2mm in healthy tissue; on teeth prepared for the anchorage of removable prostheses (RPD), such a margin should be greater if possible.
• After the preparation, apply the temporary, avoiding cements or disinfectants that contain phenols (e.g. ZOE cements).
8. Removal of the post in the case of reintervention (e.g. restoration fracture, secondary cavities, canal retreatment): use diamond rotating or bladed instruments with extreme caution to avoid perforations. The special removal tool kit available commercially can be used. The use of magnifying lenses is recommended.

Precautions
• To obtain the safety data sheets (Overfibers MSDS), go to the www.overfibers.com site

Storage
The product must be conserved in a cool, dry place protected from sunlight.
The device is disposable.

Disposal
Dispose in accordance with the regulations in force.

Warnings and contraindications
Do not use in patients with known or suspected allergies against the materials constituting the device.
Duo Over Post
• The posts can withstand a sterilization procedure in envelopes through autoclaving at 135°C and 2.1 bar of pressure for 5 minutes. This procedure must be applied in all cases of suspected or established biological contamination of the post.
• Avoid the prolonged and repeated breathing of dust arising from the abrasion of the device during clinical procedures. The use of protective masks, high-velocity suction, and rubber dams is recommended.
• Keep away from children.
• The product is intended solely for dental use.

Manufacturer: Overfibers S.r.l
Via Malatesta, 7 - 40026 - Imola (Bo) Italy

1) This material has been developed solely for use in dentistry. It must be employed by exclusively following the instructions for use. The manufacturer assumes no liability for damages resulting from the failure to observe the instructions for use or for a use other than the scope foreseen for this product. Users are responsible for testing the material in usage fields not explicitly mentioned in the instructions for use. The descriptions and data do not constitute any guarantee of the product's properties and are not binding.

Production of the instructions for use: 03/2021, Rev. 09

Duo Over Post
Perni endocanalari in fibra di vetro traslucenti e radiopachi

I perni Duo Over Post a punta extra sottile sono stati progettati per essere utilizzati in coppia nei canali svasati o "a nastro" in cui la larghezza, ad es. quella vestibolo-linguale, prevale fortemente su quella mesio-distale. Sono composti da fibre di vetro ad alta resistenza in matrice di resina epossidica. La traslucenza del materiale del perno consente di realizzare restauri altamente estetici. Il loro modulo elastico e le caratteristiche di resistenza sono calcolati in modo da ridurre il rischio di fratture radicolari e allo stesso tempo garantire la massima stabilità del restauro. L'elevata ruvidità superficiale massimizza l'adesione del cemento e del materiale composito.

Misure e codici colori



I perni Duo Over Post sono disponibili in due misure di 19mm di lunghezza, ciascuna identificata da un codice colore (Tab. I):

Duo Over Post			
Colore	Ø Max	Ø Min	Conicità (%)
Giallo #1	1.5	0.50	0.071
Rosso #2	1.8	0.60	0.086

Tab. I

Indicazioni
Duo Over Posts sono stai progettati per ricostruire denti con canali svasati o a nastro, in particolare premolari, canini e incisivi centrali superiori. Vanno utilizzati in coppia, e se il caso clinico lo richiede, anche tripli. Le due misure possono essere combinate tra loro nell'ambito dello stesso canale.

Sequenza di utilizzo clinico
1. I perni vanno utilizzati dopo aver terminato con successo il trattamento canalare e aver rimosso qualsiasi traccia di dentina cariata;
2. Per il calcolo della profondità di inserimento dei perni attenersi alle radiografie o ai dati acquisiti durante il trattamento canalare;
3. Rimuovere completamente il materiale che sigilla il canale fino alla profondità calcolata. Ridurre al minimo l'asportazione di dentina canalare. Almeno 3 - 4mm di sigillo apicale devono rimanere per garantire il successo endodontico.
4. Per i restauri protesici: almeno 2mm di dentina devono rimanere al di sopra del previsto margine di chiusura coronale per garantire l'effetto "ferula":
5. Selezionare i perni da utilizzare sulla base del tipo di dente e della larghezza del canale svasato o nastriforme;
•i perni devono riempire il più possibile lo spazio canalare;
•la parte che entra nel canale deve essere lunga almeno quanto quella che a restauro avvenuto rimarrà all'esterno;
6. Irrigare il canale con soluzioni detergenti o disinfettanti (es. NaOCl 5%, EDTA);
7. Procedure per l'applicazione: Controllare l'adattamento dei perni al canale. I perni devono raggiungere la profondità precedentemente determinata e avere un minimo gioco una volta inseriti (2-3 decimi di mm). Se il gioco è maggiore, passare al perno di misura successiva, o inserirne un'altro.
• Se necessario, accorciare la parte coronale dei perni portandolo alla lunghezza desiderata. Utilizzare solo stumenti rotanti diamantati di granulometria media o grossa, non usare strumenti da taglio quali forbici o tronchesi per non danneggiare il materiale. Eseguire questa operazione lontano dal paziente utilizzando guanti, mascherina ed occhiali protettivi.
• Detergere i perni immergendoli in alcool etilico puro o ricoprendoli con acido fosforico 32% in gel per 60 secondi; poi lavare con abbondante getto d'acqua e asciugare.
• Essendo la superficie dei perni Overfibers particolarmente ruvida, i trattamenti di silanizzazione sono facoltativi.

Duo Over Post Italiano

• Per ottenere la migliore adesione nel canale radicolare si consiglia di cementare i perni radicolari Over Post con un cemento resinoso come OverCEM SA.
• Se un sistema duale è scelto, l'estremità coronale del perno deve essere bagnata con l'adesivo in modo da aumentare la traslucenza e quindi il passaggio della luce della lampada fotopolimerizzante. Mantenere per almeno 60 secondi la sorgente luminosa molto vicina e allineata con l'asse lungo del perno.
• Ricostruzione del moncone: scegliere il sistema ricostruttivo desiderato; il trattamento adesivo della dentina deve essere condotto seguendo le istruzioni del fabbricante. Si consiglia l'uso di un composito da ricostruzione specifico per monconi. Apporre il composito direttamente sulla parte esterna del perno inglobandolo completamente, facendo attenzione a non creare vuoti. Seguire anche in questo caso le istruzioni del fabbricante.
• ATTENZIONE: cementi provvisori o sostanze disinfettanti contenenti fenoli (es. eugenolo) precedentemente applicati al dente possono ridurre notevolmente il legame alla dentina e la resistenza dei cementi resinosi e dei compositi da ricostruzione!
• Per avere l'effetto ferula, assicurarsi che tutto il margine della preparazione sia collocato almeno 2mm in tessuto sano; su denti previsti per l'ancoraggio di protesi rimovibili (RPD) tale estensione deve essere se possibile maggiore.
• Dopo la preparazione, applicare il provvisorio evitando cementi o disinfettanti che contengono fenoli (es. cementi ZOE).
8. Rimozione del perno in caso di reintervento (es. frattura del restauro, carie secondaria, ritrattamento canalare): utilizzare strumenti rotanti diamantati o a lama con estrema cautela per evitare perforazioni. Si possono utilizzare gli appositi kit di strumenti per la rimozione presenti in commercio. Si raccomanda l'utilizzo di ottiche d'ingrandimento.

Precauzioni
Per avere le schede di sicurezza (MSDS Overfibers) digitare il sito www.overfibers.com.

Conservazione
Il prodotto deve essere conservato in luogo fresco, asciutto e riparato dai raggi solari.
Il dispositivo è monouso.

Smaltimento
Smaltire secondo la normativa vigente.

Avvertenze e controindicazioni
Non utilizzare su pazienti con allergie accertate o presunte nei confronti dei materiali costituenti il dispositivo.
• I perni possono sopportare la procedura di sterilizzazione in buste mediante autoclave a 135 °C e 2.1 bar di pressione per 5 minuti. Tale procedura deve essere applicata in tutti i casi di sospetta o accertata contaminazione biologica del perno.
• Evitare la respirazione prolungata e ripetuta di polveri derivanti dall'abrasione del dispositivo durante le procedure cliniche. Si raccomanda l'uso di mascherine protettive, aspiratori ad alta velocità e diga di gomma.
• Conservare lontano dai bambini.
• Prodotto destinato al solo uso odontoiatrico.

Produttore: Overfibers S.r.l - Via Malatesta, 7 - 40026 - Imola (Bo) Italy
1) Questo materiale è sviluppato unicamente per un utilizzo in campo dentale. Il suo impiego deve avvenire attenendosi esclusivamente alle relative istruzioni d'uso. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni risultanti dalla mancata osservanza delle istruzioni d'uso o da utilizzi diversi dal campo d'applicazione previsto per questo prodotto. Gli utilizzatori sono responsabili della sperimentazione del materiale in campi d'utilizzo non esplicitamente indicati nelle istruzioni d'uso. Le descrizioni e I dati non costituiscono alcuna garanzia delle proprietà dei prodotti e non sono vincolanti.

Realizzazione delle istruzioni d'uso: 03/2021, Rev. 09

Duo Over Post
Tenons endocanalaires en fibre de verre translucides et radiopaques

Les tenons Duo Over Post avec une pointe extra mince ont été projetés pour être utilisés en couple dans les canaux "à ruban" où la largeur (par ex. vestibule-linguale) prévaut vivement sur celle mesio-distale. Ils sont composés par des fibres de verre avec une haute résistance en matrice de résine époxydique. Le caractère translucide du matériel du tenon permet de réaliser des restaurations hautement esthétiques. Leur module élastique et les caractéristiques de résistance sont calculés pour réduire le risque de fractures radiculaires et en même temps garantir la stabilité maximum de la restauration. La rugosité superficielle élevée maximise l'adhésion du ciment et du matériel composite.

Mesures et codes des couleurs



Les tenons Duo Over Post sont disponibles en deux mesures de 19mm de longueur, chacune identifiée par un code couleur:

Duo Over Post			
Couleur	Ø Max	Ø Min	Conicité (%)
Jaune #1	1.5	0.50	0.071
Rouge #2	1.8	0.60	0.086

Tab. I

Indications
Duo Over Posts ont été projetés pour reconstruire les dents avec des canaux évasés ou à ruban, en particulier des prémolaires, des canines et des incisives centrales supérieures. Ils doivent être utilisés en couple, et si le cas clinique le demande, triples. Les deux mesures peuvent être combinées entre elles dans le cadre du même canal.

Séquence de l'emploi clinique
1. Les tenons doivent être utilisés après avoir terminé avec succès le traitement canalaire et avoir enlevé quelconque trace de dentine cariée;
2. pour le calcul de la profondeur d'insertion du tenon se conformer aux radiographies ou aux données acquises pendant le traitement canalaire;
3. enlever complètement le matériel qui scelle le canal jusqu'à la profondeur calculée. Réduire au minimum l'ablation de dentine canalaire. Au moins 3 - 4mm de plombage apical doivent rester pour garantir le succès endodontique.
4. pour les restaurations : au moins 2mm de dentine doivent rester sous la marge prévue de fermeture coronaire pour garantir l'effet "férule";
5. Sélectionner les tenons à utiliser sur la base du type de dent et de la largeur du canal de bandes;
• les tenons doivent remplir le plus possible l'espace canalaire;
• la partie qui entre dans le canal doit être longue au moins comme celle qui restera à l'extérieur quand aura lieu la restauration;
6. Irriguer le canal avec des solutions détergentes ou désinfectantes (ex. NaOCl 5%, EDTA);
7. Procédures pour l'application: Contrôler l'adaptation des tenons au canal. Les tenons doivent atteindre la profondeur précédemment déterminée et avoir un jeu minimum une fois insérés (2-3 dixième de mm). Si le jeu est majeur, passer au tenon de mesure suivante, ou en insérer un autre.
• Si nécessaire, raccourcir la partie coronaire des tenons en la portant à la longueur désirée. Utiliser seulement des instruments diamantés tournants avec une granulométrie moyenne ou grosse, ne pas utiliser d'instruments de coupe comme les ciseaux ou les pinces coupantes pour ne pas endommager le matériel. Effectuer cette opération loin du patient en utilisant des gants, un masque et des lunettes protectrices.
• Déterger les tenons en les plongeant dans l'alcool éthylique pur ou en les recouvrant avec acide phosphorique 32% en gel pour 60 secondes; puis laver avec jet abondant d'eau et essuyer.
• En étant la surface des tenons Overfibers particulièrement rêche, les traitements de sylanisation sont facultatifs.
• Pour obtenir la meilleure adhérence possible dans le canal radiculaire, il

Duo Over Post Français

est conseillé de sceller les tenons radiculaires Over Post avec un ciment composite comme OverCEM SA.
• Si on choisit un système dual, l'extrémité coronaire du tenon doit être mouillée avec l'adhésif pour augmenter la translucidité et ensuite le passage de la lumière de la lampe photo polymérisante. Maintenir pour au moins 60 secondes la source très proche et lumineuse et alignée avec l'axe le long du tenon.
• Reconstruction du moignon: choisir le système pour la reconstruction désiré; le traitement adhésif de la dentine doit être mené en suivant les instructions du producteur. On conseille l'emploi d'un composite de reconstruction particulier pour les moignons. Apposer le composite directement sur la partie extérieure du tenon en l'englobant complètement, en faisant attention à ne pas créer de vides. Suivre aussi dans ce cas les instructions du producteur.
• ATTENTION: des ciments provisoires ou des substances contenants des phénols (ex. eugénol) précédemment appliqués à la dent peuvent réduire considérablement le lien à la dentine et la résistance des ciments résineux et des composites de reconstruction!
• Pour avoir l'effet férule, s'assurer que toute la marge de la préparation soit placée au moins 2mm dans le tissu sain; sur les dents prévues pour l'ancrage de prothèses amovibles (RPD) telle extension doit être si possible majeure.
• Après la préparation, appliquer le provisoire en évitant des ciments ou des désinfectants qui contiennent des phénols, (ex. ciments ZOE).
8. Déplacement du tenon en cas de réintervention (ex. fracture de la restauration, carie secondaire, retraitement canalaire): utiliser des instruments diamantés tournants ou à lame avec extrême précaution pour éviter des perforations. On peut utiliser les kits spéciaux d'instruments pour le déplacement présents dans le commerce. On recommande l'emploi d'optiques d'agrandissement.

Précautions
Pour avoir les fiches de sécurité (MSDS Overfibers) frapper sur le clavier le site www.overfibers.com.

Conservation
Le produit doit être conservé dans un lieu frais, sec et réparé des rayons solaires.
Le dispositif est jetable.

Elimination
Eliminer selon la norme en vigueur.

Précautions et contre-indications
Ne pas utiliser sur les patients avec des allergies vérifiées ou présumées vis-à-vis des matériels constituants le dispositif.
• Les tenons peuvent supporter la procédure de stérilisation dans des enveloppes par autoclave à 135°C et 2.1 bar de pression pendant 5 minutes. Telle procédure doit être appliquée dans tous les cas de contamination biologique suspecte ou vérifiée du tenon.
• Éviter la respiration prolongée et répétée de poussières dérivantes de l'abrasion du dispositif pendant les procédures cliniques. On recommande l'emploi de masques protecteurs, des aspirateurs à grande vitesse et une digue en gomme.
• Conserver loin des enfants.
• Produit destiné seulement à l'emploi dentaire.

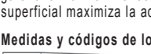
Producteur: Overfibers S.r.l - Via Malatesta, 7 - 40026 - Imola (Bo) Italy
1) Ce matériel est développé uniquement pour un emploi dentaire. Son emploi doit avoir lieu se conformant exclusivement sur les instructions relatives d'emploi. Le producteur ne s'assume aucune responsabilité pour les dommages résultants pour l'observance manquée des instructions d'emploi ou des emplois différents prévus par le champ d'application pour ce produit. Les utilisateurs sont responsables de l'expérimentation du matériel dans les champs d'emploi non formellement indiqués dans les instructions d'emploi. Les descriptions et les données ne constituent aucune garantie des propriétés des produits et elles ne sont pas contraignantes.

Réalisation des instructions d'emploi: 03/2021, Rev. 09

Duo Over Post
Postes endo-radiculares de fibra de vidrio translúcidos y radiopacos

Los postes Due Over Post de punta extrafina se han fabricado para ser utilizados dobles en los conductos "aplastados" en donde la anchura, por ej. la vestíbulo lingual es mucho mayor que la mesio-distal. Están compuestos de fibra de vidrio de elevada resistencia en matriz de resina epoxídica. La translucidez del material del poste permite realizar restauraciones altamente estéticas. Su módulo elástico y las características de resistencia están calculados para reducir el riesgo de fracturas radiculares y al mismo tiempo garantizar la máxima estabilidad de la restauración. La elevada aspereza superficial maximiza la adhesión del cemento y del material compuesto.

Medidas y códigos de los colores



Los postes Duo Over Post son disponibles en dos medidas de 19mm de longitud, cada una identificada por un código color:

Duo Over Post			
Color	Ø Máx	Ø Mín	Conicidad (%)
Amarillo #1	1.5	0.50	0.071
Rojo #2	1.8	0.60	0.086

Tab. I

Indicaciones
Duo Over Posts han sido proyectados para reconstruir dientes con conductos acampanados o aplastados, especialmente premolares, caninos e incisivos centrales superiores. Se utilizan dobles, y si el caso clínico lo requiere, también triples. Las dos medidas se pueden combinar entre sí en el ámbito del mismo conducto.

Secuencia de uso clínico
1. Los postes se utilizan después de haber efectuado con éxito el tratamiento del conducto y después de haber eliminado cualquier señal de dentina cariada.
2. Para el cálculo de la profundidad de introducción del poste aténgase a las radiografías y a los datos adquiridos durante el tratamiento del conducto.
3. Eliminar completamente el material que cierra el conducto hasta la profundidad calculada. Reducir al mínimo la extracción de dentina del conducto. Debe haber por lo menos 3 - 4mm de cierre apical para garantizar el éxito endodóntico.
4. Para las restauraciones protésicas: por lo menos 2mm de dentina deben quedar por encima del previsto margen de cierre coronal para garantizar el efecto "férula";
5. Seleccione los postes que vaya a utilizar según el tipo de diente y la anchura del conducto "aplastado";
• los postes deben llenar lo más posible el espacio del conducto;
• la parte que entra en el conducto debe tener una longitud al menos como la que permanece en el exterior una vez efectuada la restauración;
6. Rociar el conducto con soluciones detergentes o desinfectantes (ej. NaOCl 5%, EDTA);
7. Procedimientos para la aplicación: Controle la adaptación de los postes en el conducto. Los postes deben alcanzar la profundidad precedentemente determinada y tener un mismo juego una vez que se han introducido (2-3 décimas de mm). Si el juego fuera mayor, pasar al poste de medida sucesiva, o introducir otro.
• Si fuera necesario, reducir la parte coronal de los postes llevándolo a la longitud deseada. Utilice solo instrumentos giratorios diamantados de granulometría media o gruesa, no use instrumentos de corte como tijeras o tenazas para evitar daños en el material. Efectuar esta operación lejos del paciente utilizando guantes, mascarillas y gafas de protección.
• Limpie los postes sumergiéndolos en alcohol etílico puro o cubriéndolos con ácido fosfórico 32% en gel durante 60 segundos; a continuación lave con abundante chorro de agua y seque.
• Al ser la superficie de los postes Overfibers especialmente áspera, los tratamientos de silanización son facultativos.

Duo Over Post Español

• Para conseguir la mejor adherencia en el canal radicular se recomienda cementar los postes radiculares Over Post con un cemento de resina como OverCEM SA.
• Si se ha elegido un sistema dual, la extremidad coronal del poste deberá impregnarse con el adhesivo para que así aumente la translucidez y por lo tanto el paso de la luz de la lámpara fotopolimerizante. Mantenga durante al menos 60 segundos la fuente luminosa muy cerca y alineada con el eje largo del poste.
• Reconstrucción del muñón: elegir el sistema de reconstrucción deseado; el tratamiento adhesivo de la dentina se llevará a cabo siguiendo las instrucciones del fabricante. Es aconsejable el uso de un compuesto específico para muñones. Coloque el compuesto directamente en la parte externa del poste englobándolo completamente, prestando atención a no crear vacíos. Siga también en este caso las instrucciones del fabricante.
• ATENCIÓN: ¡cementos provisionales o sustancias desinfectantes que contienen fenoles (por ej: eugenol) precedentemente aplicados al diente pueden reducir considerablemente la unión a la dentina y la resistencia de los cementos resinosos y de los compuestos de reconstrucción!
• Para obtener el efecto férula, asegúrese que todo el margen de la preparación esté colocado al menos 2 mm en tejido sano; en dientes previstos para la adhesión de prótesis extraíbles (RPD) dicha extensión, si es posible, deberá ser mayor.
• Después de la preparación, aplique el provisional evitando cementos o desinfectantes que contengan fenoles (por ej: cementos ZOE).
8. Extracción del poste en caso de reintervención (por ej: fractura de la restauración, caries secundaria, retratamiento del conducto) utilice instrumentos giratorios diamantados o de cuchilla con extrema precaución para evitar perforaciones. Se pueden utilizar los especiales kit de instrumentos para la extracción que se encuentran en comercio. Se aconseja el uso de ópticas de aumento.

Precauciones
Para tener las fichas de seguridad (MSDS Overfibers) contacte el sitio www.overfibers.com.

Conservación
El producto deberá conservarse el lugar fresco, seco y al resguardo de los rayos solares.
El dispositivo es desechable.

Eliminación
Elimine según la normativa vigente.

Advertencias y contraindicaciones
No use en pacientes con alergias diagnosticadas o presuntas respecto a los materiales que constituyen el dispositivo.
• Los postes pueden soportar el procedimiento de esterilización en bolsas mediante autoclave a 135°C y 2.1 bar de presión por 5 minutos. Dicho procedimiento deberá aplicarse en todos los casos en los que se sospeche o se detecte contaminación biológica el perno.
• Evite respirar prolongada y repetidamente polvos que deriven de la abrasión del dispositivo durante los procedimientos clínicos. Es aconsejable el uso de mascarillas de protección, aspiradores de alta velocidad y dique de goma.
• Mantenga fuera del alcance de los niños.
• Producto destinado solo para uso odontológico.

Fabricante: Overfibers S.r.l - Via Malatesta, 7 - 40026 - Imola (Bo) Italy
1) Este material se ha fabricado únicamente para un uso en el campo dental. Su uso deberá efectuarse ateniéndose exclusivamente a las relativas instrucciones de uso. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por daños debidos al incumplimiento de las instrucciones de uso o a usos diferentes del campo de aplicación previsto para este producto. Los usuarios son responsables de la experimentación del material en campos de uso no indicados explícitamente en las instrucciones de uso. Las descripciones y los datos no constituyen garantía alguna de las propiedades de los productos y no son vinculantes.

Realización de las instrucciones de uso: 03/2021, Rev. 09

Duo Over Post
Wkłady koronowo-korzeniowe z włókna szklanego transparentne i radioopakerowe

Wkłady Duo Over Post o bardzo cienkiej końcówce zostały zaprojektowane do wykorzystania w parze w kanałach ,,wstęgowatych'', w których przekrój poprzeczny jest podobny do rozciągniętej elipsy. Złożone są z włókien szklanych o wysokiej odporności matrycy z żywicy epoksydowej. Transparencja materiału wkładu pozwala wykonywać odbudowy o wysokiej estetyce. Moduł elastyczności i wytrzymałość są tak obliczone, aby zmniejszyć ryzyko złamań korzenia, gwarantując jednocześnie maksymalną stabilność odbudowy. Duża chropowatość powierzchni zwiększa adhezję cementu i materiału kompozytowego.

Rozmiary i kody kolorów



Wkłady Duo Over Post są dostępne w dwóch rozmiarach o długości 19mm, każda zidentyfikowana kodem koloru:

Duo Over Post			
Kolor	Ø Max	Ø Min	Stożkowatość (%)
Żółty #1	1.5	0.50	0.071
Czerwony #2	1.8	0.60	0.086

Tab. I

Wskazania
Wkłady Duo Over Posts zostały zaprojektowane w celu rekonstrukcji zębów z kanałami stożkowatymi lub wstęgowatymi, w szczególności przedtrzonowców, kłów i górnych centralnych siekaczy. Używane są parami lub, jeśli wymaga tego dany przypadek kliniczny, również potrójnie. W tym samym kanale mogą być użyte dwa różne rozmiary.

Kolejność użycia klinicznego
1. Wkłady zostają użyte po pozytywnym zakończeniu leczenia kanałowego i po usunięciu jakiegokolwiek śladu tkanek zmienionych próchnicowo
2. Dla obliczenia głębokości osadzenia wkładu należy wykorzystać zdjęcia rentgenowskie lub dane uzyskane podczas leczenia kanałowego.
3. Usunąć całkowicie materiał wypełniający kanał, który zabezpiecza kanał, aż do obliczonej głębokości. Usunąć jak najmniejszą ilość zębiny kanałowej.
Należy osadzić wkład na głębokość nie większa niż 3-4 mm od wierzchołka zęba.
4. Odbudowując kikut pod uzupełnienie protetyczne, należy zachować rąbek zębinowy wystający przynajmniej 2mm ponad dziąsło, aby uzyskać efekt obręczy, który pozwala uzyskać większą odporność mechaniczną na większe siły okluzyjne.
5. Wybrać wkłady do użycia w zależności od typu zęba i od szerokości kanału (taśmowego);
• wkłady muszą wypełnić jak najściślej przestrzeń kanału;
• część, która wchodzi w kanał musi być co njamniej tak długa jak część, która po odbudowie zostanie na zewnątrz;
6. Przepłukać kanał roztworami myjącymi lub dezynfekującymi
(np. NaOCl 5%, EDTA);
7. Aplikacja: Sprawdzić ułożenie wkładów w kanale. Wkłady muszą osiągnąć ustaloną wcześniej głębokość i po włożeniu do kanału mieć luz nie większy niż (0,2-0,3 mm). Jeśli luz jest większy, użyć większy rozmiar wkładu, lub włożyć kolejny.
• Jeśli jest to konieczne, skrócić część koronową wkładu do żądanego rozmiaru. Używać tylko wierteł obrotowych z końcówkami diamentowymi o średniej lub dużej ziarnistości, nie używać ostrych narzędzi takich jak nożyczki lub szczypce, aby nie zniszczyć materiału. Wykonać tę czynność z daleka od pacjenta, używając rękawiczek, maseczki i okularów ochronnych.
• Umyć wkłady zanurzając je w czystym alkoholu etylowym lub pokrywając je kwasem fosforowym 32% w żelu przez 60 sekund; następnie umyć strumieniem wody i osuszyć.
• Ponieważ wkłady Overfibers mają szczególnie szorstką powierzchnię,

dodatkowa silanizacja nie jest konieczna.
• Wkłady Overfibers mogą być stosowane wraz z samoutwardzalnym lud dualnym systemem cementowania jak OverCEM SA.
• Jeśli wybrało się system podwójnie utwardzany, końcówka koronowa wkładu musi być posmarowana środkiem wiążącym tak, aby zwiększyć przeźroczystość i w związku z tym przenikanie światła lampy światło utwardzalnej. Trzymać przez co najmniej 60 sekund źródło światła w pobliżu i w linii z osią wkładu.
• Odbudowa kikuta zęba: wybrać żądany system odbudowy; wiązanie zębiny musi być przeprowadzone zgodnie z instrukcjami producenta. Zaleca się użycie materiału kompozytowego dedykowanego do odbudowy kikutów. Nałożyć materiał kompozytowy bezpośrednio na zewnętrzną część wkładu pokrywając go całkowicie oraz za pomocą cienkiej kaniuli bezpośrednio do łoża wkładu, uważając, aby nie stworzyć pęcherzy powietrza. Należy postępować zgodnie z zaleceniami producenta wybranego cementu.
• UWAGA: Cementy prowizoryczne lub substancje zawierajace fenole (np. eugenol), nałożone wcześniej na ząb mogą znacznie zmniejszyć wiązanie zębiny i trwałość cementów żywicznych lub materiałów kompozytowych do odbudowy!
• Aby uzyskać efekt obręczy, w zębach przewidzianych jako filary w ruchomych uzupełnieniach protetycznych (RPD) należy upewnić się czy zrąb zęba ma przynajmniej 2mm szerokości, a najlepiej aby był szerszy.
• Po wykonaniu odbudowy na włóknie należy założyć prowizorium, unikając preparatów do dezynfekcji i cementów zawierających fenole (np. cementy TCE – tlenkowo-cynkowo-eugenolowe)
8. Usunięcie wkładu w przypadku kolejnej interwencji (np. złamanie odbudowy, ponowna próchnica, ponowne leczenie kanałowe): bardzo ostrożnie używać instrumentów obrotowych z diamentowymi końcówkami lub z ostrzami, aby uniknąć perforacji. Można używać specjalnych kompletów narzędzi do usuwania wkładów, znajdujących się w sprzedaży. Zaleca się wykonywanie tych zabiegów okiem uzbrojonym w instrumenty powiększające.

Środki ostrożności
• W celu zapoznania się z kartami charakterystyki (MSDS Overfibers) należy wejść na stronę www.overfibers.com.

Przechowywanie
Produkt musi być przechowywany w miejscu chłodnym, suchym i ciemnym. Urządzenie jest jednorazowe.

Składowanie
Składować zgodnie z obowiązującymi normami.

Ostrzeżenia i przeciwwskazania
Nie używać u pacjentów ze stwierdzonymi lub podejrzewanymi alergiami na składniki materiału.
• Wkłady mogą być sterylizowane w autoklawie, w specjalnych torebkach sterylizacyjnych w temperaturze 135°C i ciśnieniu 2.1 bar przez 5 minut. Procedura sterylizacji musi być zastosowana we wszystkich przypadkach, gdy zachodzi podejrzenie skażenia biologicznego wkładu.
• Unikać przedłużonego i częstego wdychania pyłów pochodzących ze ścierania urządzenia podczas procedur klinicznych. Zaleca się używanie maseczek ochronnych, wydajnych ssaków i ślinochronu.
• Przechowywać z dala od dzieci.
• Produkt przeznaczony do użytku dentystycznego.

Producent: Overfibers S.r.l - Via Malatesta, 7 - 40026 - Imola (Bo) Italy
1) Materiał przeznaczony wyłącznie do użytku stomatologicznego. Jego zastosowanie powinno być zgodne z odpowiednimi instrukcjami obsługi. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprzestrzegania instrukcji obsługi lub zastosowania produktu w sposób odmienny od prodanego w instrukcji. Użytkownicy są odpowiedzialni za wykorzystanie materiału w zakresie innym niż przewidziany w instrukcji obsługi. Opisy i dane nie są gwarancją właściwości produktu i nie są wiążące.

Data sporządzenia instrukcji obsługi: 03/2021, Akt. 09